



**2012 PUBLIC EXAMINATION**

# **Croatian**

## **Continuers Level**

**Section 1: Listening and Responding**

**Transcript**

## **Section 1, Part A**

### **Text 1**

Želite li nešto neobično za vaš odmor u Hrvatskoj? Eko-centar Požega nudi vam različite načine da doživite nešto posebno. Posjetite Bundevijadu koja se održava u listopadu i daje priliku proizvođačima izložiti mnoštvo jestivih i ukrasnih bundeva i tikvica. Uz samu izložbu proizvoda, organizirane su i razne radionice o kuhanju jela od bundeve. S ukusom slatke bundeve, raznolikošću i vedrinom boja, te mirisom jeseni, doživite idealan odmor!

### **Text 2**

MARTA: Željko, dođi vidjeti Lidijin status! U New Yorku je!

ŽELJKO: Pa dobro, Marta, vidim! Već znamo da je na putovanju.

MARTA: Da! Ali ovo je baš nevjerojatno! Zamisli dobila je ponudu za posao.

ŽELJKO: Nisam znao da je uopće tražila posao. Mislio sam da je otisla na odmor.

MARTA: Zar se ne sjećaš da je stalno o tome pričala. A ja sam pričala kako bi rado išla s njom. No znaš i sam da me mama i tata nikada ne bi pustili.

ŽELJKO: Daj da pogledam slike i komentare.

MARTA: Sjajno! Pogledaj.. u centru je New York! Joj, morat' ću odmah početi štedjeti da ju posjetim! Zašto da samo ona ima priliku iskusiti takav doživljaj?

ŽELJKO: Pa budi sretna za Lidiju. Ne moraš ti uvijek svaki doživljaj podjeliti s njom.

MARTA: Mi smo kao sestre i uvjerena sam da ću joj sigurno trebati nakon izvjesnog vremena.

ŽELJKO: Znaš, Marta, neće se njen svijet raspasti bez tebe!

### **Text 3**

LUKA: Jesi li čula dobru vijest? Ove godine u srpnju naša folklorna grupa putuje u Hrvatsku!

EVA: Stvarno, ove godine! Joj , ne vjerujem da će ja moći!

LUKA: Zašto ne?

EVA: Pa znaš da mi je ovo posljednja godina škole i znaš i sam kako je to važno...

LUKA: Znam Eva, potpuno te razumijem, ja sam završio tek prošle godine, no mislim da je ovo fantastična šansa za našu grupu.

EVA: Je, ali ja jednostavno ne mogu.

LUKA: Kako misliš ne možeš, ili nećeš. Zašto?

EVA: Pa u to vrijeme su ispitni Luka, a stvarno želim upisati medicinu.

LUKA: U redu, ali vratit ćeš se prije isptina.

EVA: Da, ali treba se pripremiti, a plus to jako puno košta, a ja trenutno ne radim.

LUKA: Pa siguran sam da bi ti roditelji pomogli.

EVA: Ne, ne mislim. Tata je ostao bez posla...

### **Text 4**

ANTONIO: Mama, svi su već uplatili za odmor pa mislim da bih i ja trebao konačno uplatiti. Što si odlučila poslije našeg dugog razgovora?

MAMA: Pa još nisam sigurna da je to najbolja ideja. Brinu me još neke stvari o tom odmoru.

ANTONIO: Nemaš se zašto brinuti! Uvijek drugima pričaš kako sam dobar i odgovoran, a sad nemaš provjerenja u mene. Znaš da sam uvijek sve učinio što si me pitala. Siguran sam da će dobiti odlične ocjene.

MAMA: Dragi sine, žao mi je, ali me brinu alkohol i droga.

ANTONIO: Mama, molim te, znaš da sam uvijek bio vrlo odgovoran, satima učim svaki dan i plus radim. Ne bi li bilo u redu da se i ja malo opustim? Brzo će se vratiti. Imaj malo povjerenja u mene.

MAMA: U redu, ali ja svašta vidim na vijestima. Mislim da neću mirno spavati dok se ti ne vratiš.

ANTONIO: Da, na televiziji se zaista prikazuju svakakve gluposti ali ti znaš da moji prijatelji nisu takvi i nekoliko puta sam ti obećao da neće biti problema, i mi svi želimo imati ugodan i lijep odmor, a ne praviti gluposti ni ikakve probleme. Uostalom, dobro poznaješ moje prijatelje. Jesmo li ikada napravili kakvu glupost?

MAMA: U redu. Možeš ići, ali ...

## Text 5

- MARKO: Lea, jesli li još razmišljala o našem razgovoru o dobrotvornom radu za vrijeme našeg boravka u Hrvatskoj? Otok Cres je zaista nešto posebno!
- LEA: Ne znam što bi ti rekla... imamo li uopće dovoljno vremena?
- MARKO: Svakako, dobrotvorni program zahtjeva samo deset dana.
- LEA: Nisam sigurna da bih mogla raditi s orlovima. Bojim ih se!
- MARKO: Ne brini, to nisu orlovi nego supovi, ali to je samo jedan od mnogih programa. Ako želiš možeš njegovati mlade ili bolesne ptice, no ja mislim da bi te više zanimalo program o zaštiti prirodnog i kulturnopovijesnog naslijeđa. Mislim da će se to odlično uklapati u tvoj studij, a i rekla si da ti treba praktično iskustvo.
- LEA: Da, imaš pravo. A što se još pruža?
- MARKO: Ima različitih dužnosti kao obnavljanje okoliša, što mene zanima. Ti si tako sposobna u jezicima, pa centar za tumače je nešto odlično za tebe! Pored toga, ti si vrlo kreativna osoba i sigurno će te zanimati pravljenje izvornih suvenira.
- LEA: Mm, stvarno je zanimljivo. A što je sa smještajem?
- MARKO: Uz minimalnu cijenu pružaju nam puni pansion u zgradici Eko-centra.
- LEA: To sve zvuči dobro, ali bit će ljeto, ipak je to naš odmor i trebamo uživati.
- MARKO: Od nas se traži samo šest sati dnevno a ostalo vrijeme je naše. Možemo plivati u moru, voziti se brodićem, a tu je i ronilački centar. Ti obožavaš ronjenje. Zamisli, ronjenje u bistrom Jadranskom moru. Kakav užitak!
- LEA: Imaš pravo, Marko, zvuči dobro. Jesi li nas već prijavio?

## Section 1, Part B

### Text 6

Je li moguće da se u Hrvatskoj krije najmanji grad na svijetu? Gradić Hum koji ima manje od 20 žitelja je ušao u Guinnessovu knjigu rekorda. Ovo malo povjesno blago se nalazi na putu između Rijeke i Pule.

Ulaz kroz stara, ukrašena, metalna vrata uvodi vas u srednjovjekovna vremena a dvije male ulice krase crkve iz 12. i 18. stoljeća.

U konobi se može popiti i 'biska', ljekovito piće od imele koju Humljani već stoljećima prave po starom receptu. Naravno tu su i lokalni, kulinarski specijaliteti.

Kad putujete kroz Istru posjetite Hum!

### Text 7

A: Dragi učenici tema foruma je...

'Dobra ishrana utječe na vaš uspjeh u školi.'

B: Sigurno ste to već puno puta čuli ali jeste li ikada razmislili što to zapravo znači? Dobra ishrana ne utječe samo na vaše fizičko stanje, nego i na vaš mozak, te na vašu sposobnost učenja i pamćenja.

Zamislite ovu situaciju... Kasno je uvečer, umorni ste i pokušavate završiti rad koji sutra morate predati. Posegnete za kolačem i kavom i to vam trenutno pomogne s vašom koncentracijom. Mnogi studenti će se s vama složiti da je to najprivlačnije i najjednostavnije trenutno riješenje, ali kako će to dalje utjecati na vas?

Idući dan ustanete kasno i umorni odete na nastavu. Prekasno je za doručak, a možda i pomislite da ste sinoć ionako uživali u previše kalorija. No vaš mozak drugačije reagira... Nema potrebnu hranljivost i ne sluša vas kako treba. A ako to jutro imate i neki ispit, vjerojatno nećete biti zadovoljni svojim odgovorima.

Jesti kasno na večer, ne doručkovati i nemarna vegetarijanska ishrana su tri načina koja negativno utječu na vaš mozak. Vašem mozgu potrebno je dovoljno željeza, cinka i omege 3 a uz to dovoljno glukoze i tekućine. Ako je vaša ishrana bogata ovim elementima poboljšati ćete vaše pamćenje, koncentraciju i vaš uspjeh u radu.

A svi vi lijeni vegetarijanci koji mislite da je malo kruha i sira dovoljno za vašu ishranu, dobro promislite. Na koji način ćete vašem tјelu pružiti željeza i cinka? Manji zdrav obrok za vas bi bio crni kruh sa avokadom, orasi ili bademi. Jednostavo je i jako zdravo, zar ne?

Vratimo se na kolače i kavu, čime ih zamijeniti? Jednostavno pojedite malo voća i jogurt, ili mlječni napitak, kao što je kakao, uz slatko pecivo. To će vam dati dovoljno energije da završite što ste radili. Isto tako možete hranu zamijeniti sa laganom vježbom. Čovjek nije stvoren da satima može sjediti na jednom mjestu, potrebna mu je i fizička aktivnost...